

Stadt Bitterfeld-Wolfen
Rathausplatz 1
06766 Bitterfeld-Wolfen

Sitzungsniederschrift

Der Ortschaftsrat Thalheim führte seine 13. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Mittwoch, dem 18.11.2015, in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Thalheim, Wolfener Straße 10a, Sportlerklause, von 18:00 Uhr bis 20:02 Uhr, durch.

Teilnehmerliste

stimmberechtigt:

Vorsitz

Manfred Kressin

Mitglied

Helga Soltész
Steffen Berger
Steffen Köppe
Manfred Lüdecke
Ralf Saalbach
Rico Schaflik

Mitarbeiter der Verwaltung

Eiko Hentschke
Andreas Patzak
Frank Vorwald

FBL Finanzen
Eigenbetriebsleiter "Stadthof Bitterfeld-Wolfen"
stellv. Eigenbetriebsleiter "Stadthof Bitterfeld-Wolfen"

abwesend:

Mitglied

Daniel Roi
Armin Schenk

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Mittwoch, den 18.11.2015, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

Bestätigte Tagesordnung:

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit	
2	Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 07.10.2015	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin	
5	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
6	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt	
7	Konzept zur Konsolidierung des Haushaltes 2016 und Folgejahre als Anlage zur Haushaltssatzung gemäß § 100 Abs. 3 Kommunalverfassungsgesetz für das Land Sachsen-Anhalt (KVG LSA) i.V.m. § 1 Abs. 2 Ziffer 7 Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO Doppik) BE: GB Finanz- und Ordnungswesen	Beschlussantrag 184-2015
8	Haushaltssatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen für das Haushaltsjahr 2016 BE: GB Finanz- und Ordnungswesen	Beschlussantrag 185-2015
9	3. Satzung zur Änderung der Hundesteuersatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen vom 29. August 2011 BE: GB Finanz- und Ordnungswesen	Beschlussantrag 175-2015
10	Fortschreibung des Betriebskonzeptes des Eigenbetriebes "Stadthof Bitterfeld-Wolfen" vom 16.10.2008 BE: GB Finanz- und Ordnungswesen	Beschlussantrag 198-2015
11	Abwägung der Ergänzungen/Korrekturen zum 1. Entwurf des Stadtentwicklungskonzeptes 2015-2025 BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	Beschlussantrag 177-2015
12	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</p> <p>Der Ortsbürgermeister eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungsgemäße Einladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 6 Ortschaftsräten fest.</p>	
<p>zu 2</p>	<p>Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</p> <p>Da keine Änderungsanträge zur Tagesordnung gestellt werden, lässt der Ortsbürgermeister über die Tagesordnung abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 3</p>	<p>Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 07.10.2015</p> <p>Hinweise zur Niederschrift erfolgen nicht, sodass der Ortsbürgermeister über die vorliegende Niederschrift abstimmen lässt.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich beschlossen</p>	<p>Ja 5 Nein 0 Enthaltung 1</p>
<p>zu 4</p>	<p>Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin</p> <p>Der Ortsbürgermeister berichtet aus der letzten Beratung mit der Oberbürgermeisterin. Hierbei erwähnt er auch, dass hier teilweise über heutige Themen informiert wurde.</p>	
<p>zu 5</p>	<p>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</p> <p>Der Ortsbürgermeister gibt bekannt, dass es für 2016 einen Sitzungskalender gibt, welcher der Niederschrift als <i>Anlage</i> beigefügt wird. Im Weiteren sagt Herr Kressin, dass sich der Ortschaftsrat positionieren sollte, wie er zukünftig mit dem Volkstrauertag umgehen will.</p> <p>Die Ortschaftsräte bitten um schriftliche Mitteilung, wie Beisetzungen auf der „grünen Wiese“ ablaufen. D. h., ob die Urne auch auf der Wiese in Thalheim auf dem Friedhof eingebracht wird. Auf Grund dessen, dass im unmittelbaren und späteren Anschluss an die Beisetzung keinerlei Arbeitsspuren auf der Wiese (unabhängig von der Wetterlage: lange Dürre oder Regenperiode) erkennbar sind, neigen Bürger und Bürgerinnen zu der Behauptung, dass sich die Urnen nicht mehr auf dem Thalheimer Friedhof befinden, sondern nach der Trauerfeier anonym umgesetzt worden sind. Die Ortschaftsräte und der Ortsbürgermeister geben zu Protokoll, dass sie eine belastbare Antwort erwarten, die man dann auch den Fragestellern zukommen lassen kann. Es steht nicht zur Debatte, wo auf der „grünen Wiese“ die Vergrabung erfolgt, sondern dass diese auf dem Thalheimer Friedhof oder beispielsweise an einem anderen Ort vorgenommen wird.</p> <p>Ortschaftsrätin Soltész informiert über den Adventsverkauf des Heimatvereins am 22.11.2015 und den am 06.12.2015 stattfindenden Weihnachtstreff.</p> <p>In der Diskussion spricht Ortschaftsrat Köppe den schlechten Zustand des</p>	

	<p>Weges „Am Brödelgraben“ an. Die von der Verwaltung zugesicherten Reparaturarbeiten wurden noch nicht durchgeführt. Er bittet, diese schnellstmöglich vorzunehmen.</p> <p><i>Ortschaftsrat Berger nimmt ab 18:27 Uhr an der Sitzung teil. Damit sind 7 Ortschaftsräte anwesend.</i></p>	
zu 6	<p>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt</p> <p>Es sind keine Einwohner anwesend.</p>	
zu 7	<p>Konzept zur Konsolidierung des Haushaltes 2016 und Folgejahre als Anlage zur Haushaltssatzung gemäß § 100 Abs. 3 Kommunalverfassungsgesetz für das Land Sachsen-Anhalt (KVG LSA) i.V.m. § 1 Abs. 2 Ziffer 7 Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO Doppik) BE: GB Finanz- und Ordnungswesen</p> <p>Der Ortsbürgermeister schlägt aufgrund des sachlichen Zusammenhangs vor, die Beschlussanträge 184-2015 und 185-2015 gemeinsam zu beraten. Da sich hiergegen kein Widerspruch regt, wird so verfahren.</p> <p>Herr Hentschke fasst den Inhalt der Beschlussanträge zusammen und geht dabei auf einige Punkte näher ein. Er beantwortet im Weiteren die gestellten Fragen und informiert die Ortschaftsräte auch, dass es angedacht ist, das Hubrettungsfahrzeug ohne die Aufnahme eines Kredites im Jahr 2017 anzuschaffen.</p> <p>Die Ortschaftsräte verständigen sich darauf, die Beschlussanträge zur Kenntnis zu nehmen.</p> <p style="text-align: right;">zur Kenntnis genommen</p>	<p>Beschlussantrag 184-2015</p>
zu 8	<p>Haushaltssatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen für das Haushaltsjahr 2016 BE: GB Finanz- und Ordnungswesen</p> <p style="text-align: right;">zur Kenntnis genommen</p>	<p>Beschlussantrag 185-2015</p>
zu 9	<p>3. Satzung zur Änderung der Hundesteuersatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen vom 29. August 2011 BE: GB Finanz- und Ordnungswesen</p> <p>Herr Hentschke erläutert den Inhalt des Beschlussantrages und geht dabei auch auf den Änderungsantrag des Ausschusses für Recht, Ordnung, Verkehr und Bürgeranfragen (ROVB) ein. Er beantwortet die gestellten Fragen.</p> <p>Die Ortschaftsräte verständigen sich in der Diskussion darauf, den Änderungsantrag des ROVB zu unterstützen.</p> <p>Daraufhin lässt der Ortsbürgermeister über den Änderungsantrag des ROVB abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">mit Änderungen empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 175-2015</p> <p>Ja 4 Nein 1 Enthaltung 2</p>
zu 10	<p>Fortschreibung des Betriebskonzeptes des Eigenbetriebes "Stadthof</p>	<p>Beschlussantrag</p>

	<p>Bitterfeld-Wolfen" vom 16.10.2008 BE: GB Finanz- und Ordnungswesen</p> <p>Herr Patzak geht auf den Inhalt des Beschlussantrages sowie die Fragen der Ortschaftsräte ein.</p> <p>Die Ortschaftsräte äußern, dass die durch den Stadthof erbrachten Leistungen einen besonderen Wert für die Lebensqualität in der Stadt haben und befürworten das vorgelegte Betriebskonzept.</p> <p>Der Ortsbürgermeister bittet danach, über den Antragsinhalt abzustimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig empfohlen</p>	<p>198-2015</p> <p>Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 11</p>	<p>Abwägung der Ergänzungen/Korrekturen zum 1. Entwurf des Stadtentwicklungskonzeptes 2015-2025 BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen</p> <p>Der Ortsbürgermeister informiert, dass er sich mit Herrn Dornbusch verständigt hat, dass dessen Anwesenheit heute nicht notwendig ist.</p> <p>In der Diskussion weisen die Ortschaftsräte darauf hin, dass es im Punkt 47 korrekt „... gegensätzliche Entwicklung <u>zum Großteil</u> der restlichen Stadt“ lauten müsste.</p> <p>Der Ortsbürgermeister lässt unter Beachtung des Hinweises über den Beschlussantrag abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 177-2015</p> <p>Ja 6 Nein 1 Enthaltung 0</p>
<p>zu 12</p>	<p>Schließung des öffentlichen Teils</p> <p>Der Ortsbürgermeister schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 20:00 Uhr.</p>	

gez.
Manfred Kressin
Ortsbürgermeister

gez.
Manuela Zimmermann
Protokollantin